



FIELES

Difunto

1 DE NOVIEMBRE DEL 2026

IGLESIA EPISCOPAL DE CRISTO
12:45 PM | SANTA COMUNIÓN

"ni la muerte ni la vida, ni ángeles ni principados ni potestades, ni lo presente ni lo porvenir, ni lo alto ni lo profundo, ni ninguna otra cosa creada nos podrá separar del amor de Dios que es en Cristo Jesús Señor nuestro"
(Romano 8:38-39)

Liturgia Especial por los Difuntos

Hoy es un día especial en el que nos unimos para orar por todos nuestros seres queridos que han partido a la presencia del Señor.

La liturgia (misa), por los difuntos es una liturgia pascual. Todo su significado se halla en la resurrección. Debido a que Jesús fue resucitado de entre los muertos, nosotros también seremos resucitados.

Por tanto, la liturgia se caracteriza por su alegría, en la confianza de que *"ni la muerte ni la vida, ni ángeles ni principados ni potestades, ni lo presente ni lo porvenir, ni lo alto ni lo profundo, ni ninguna otra cosa creada nos podrá separar del amor de Dios que es en Cristo Jesús Señor nuestro"* (Romano 8:38-39).

Sin embargo, esta alegría no hace anticristiana la aflicción humana. El mismo amor que tenemos los unos por los otros en Cristo produce una profunda tristeza cuando la muerte nos separa. Jesús mismo lloró ante la tumba de su amigo. Por tanto, al mismo tiempo que nos regocijamos porque algún ser amado ha entrado a la presencia íntima de nuestro Señor, compartimos la tristeza de los que lloran.

La fe es nuestro consuelo, y la vida eterna nuestra esperanza. Con mi bendición para una buena semana, y mis agradecimientos más profundos por el don de su presencia hoy entre nosotros,

Padre Andreis Díaz+

“Fieles antes. Fieles ahora.”



Este año celebramos 75 años de Christ Church. Para conmemorar nuestra historia, queremos compartir estas fotografías con ustedes y orar para que continúen siendo parte de nuestra historia durante muchos años más. Es gracias a la generosidad de quienes nos precedieron que, tantos años después, seguimos teniendo la oportunidad de hacer tanto bien en nuestra comunidad. Los invitamos a ser parte de este maravilloso legado del amor de Cristo haciendo su compromiso de donación este año.



Pictures left to right: 1993 Volunteers prepping parish dinner, 2025 Prepping Wednesday Night Dinner, 2024 Behind the Scenes Service, 1991 Church Office, 2004 Greeter, 2025 Greeter



Bienvenidos a la Iglesia Episcopal de Cristo!
Estamos encantados de que usted esté aquí con nosotros.
Para prepararse para este servicio, le pedimos que silencie su celular. ¡Gracias!

BIENVENIDA

ANTÍFONA DE INVOCACIÓN

Yo soy Resurrección y yo soy Vida, dice el Señor.
El que tiene fe en mí, aunque muera, tendrá vida.
Y todo aquél que tiene vida y se ha entregado a mí en fe,
no morirá eternamente.

De mi parte, yo sé que mi Redentor vive
y que al final se levantará sobre la tierra.
Después de mi despertar, me resucitará,
y en mi carne veré a Dios.
Sí, yo mismo lo veré, mis propios ojos lo verán,
al que es mi amigo y no un extraño.

Porque ninguno de nosotros tiene vida en sí mismo,
y nadie llegará a ser su propio señor cuando muera.
Si tenemos vida, estamos vivos en el Señor,
y si morimos, morimos en el Señor.

Así que, ya vivamos, ya muramos, del Señor somos.
¡Dichosos de aquí en adelante los que mueren en el Señor!
Así es, dice el Espíritu, pues de sus trabajos descansan.

PRIMER CANTO

Porque Él Vive

William y Gloria Gaither

Dios nos envió a Su hijo Cristo
Él es salud, paz y perdón
Vivió y murió por mis pecados
Vacía está la tumba porque Él triunfó

Estribillo Porque Él vive triunfaré mañana
Porque Él vive ya no hay temor
Porque yo sé que el futuro es suyo
La vida vale más y más solo por Él

En inglés Because He lives I can face tomorrow
Because He lives all fear is gone
Because I know He holds the future
And life is worth the living
Just because He lives

Yo sé que un día el río cruzaré
Con el dolor batallaré
Y al ver la vida triunfando invicta
Veré gloriosas luces y veré al Rey. *Estribillo*

Pueden sentarse.

LECTURA

Lectura de la primera carta de San Pablo a los Tesalonicenses 4:13-18

Hermanos, no queremos que se queden sin saber lo que pasa con los muertos, para que ustedes no se entristezcan como los otros, los que no tienen esperanza. Así como creemos que Jesús murió y resucitó, así también creemos que Dios va a resucitar con Jesús a los que murieron creyendo en él.

Por esto les decimos a ustedes, como enseñanza del Señor, que nosotros, los que quedemos vivos hasta la venida del Señor, no nos adelantaremos a los que murieron. Porque se oirá una voz de mando, la voz de un arcángel y el sonido de la trompeta de Dios, y el Señor mismo bajará del cielo. Y los que murieron creyendo en Cristo, resucitarán primero; después, los que hayamos quedado vivos seremos llevados, juntamente con ellos, en las nubes, para encontrarnos con el Señor en el aire; y así estaremos con el Señor para siempre. Anímense, pues, unos a otros con estas palabras.

Palabra del Señor.

Demos gracias a Dios.

Por favor, todos puestos en pie.

ACLAMACIÓN AL EVANGELIO

Busco Señor ese reino

Rogelio Zelada

Mi Reino no es de este mundo
Donde imperan generales
Es de un lugar mas profundo,
Donde cantan los rosales.

Estribillo Busco Señor ese Reino,
Busco Señor ese Reino.
Busco Señor ese Reino.

Mi Reino está entre los hombres
Que construyen y que aman.
Allí sonríen los pobres
Paz y luz nunca falta.

EL EVANGELIO

Santo Evangelio de Nuestro Señor Jesucristo según San Juan 5:24-27

¡Gloria a ti, Cristo Señor!

Jesús dijo: »Les aseguro que quien presta atención a lo que yo digo y cree en el que me envió, tiene vida eterna; y no será condenado, pues ya ha pasado de la muerte a la vida. Les aseguro que viene la hora, y es ahora mismo, cuando los muertos oirán la voz del Hijo de Dios; y los que la oigan, vivirán. Porque así como el Padre tiene vida en sí mismo, así también ha hecho que el Hijo tenga vida en sí mismo, y le ha dado autoridad para juzgar, por cuanto que es el Hijo del hombre.

El Evangelio del Señor.

Te alabamos, Cristo Señor.

Pueden sentarse.

SERMÓN

Padre Andreis Diaz

Por favor, todos puestos en pie.

CREDO NICENO

Con la certeza de la vida eterna que se nos ha dado en el Bautismo, proclamemos nuestra fe, diciendo:

Creo en Dios Padre todopoderoso, creador del cielo y de la tierra.

Creo en Jesucristo, su único Hijo, nuestro Señor.

Fue concebido por obra y gracia del Espíritu Santo y nació de la Virgen María.

Padeció bajo el poder de Poncio Pilato.

Fue crucificado, muerto y sepultado. Descendió a los infiernos.

Al tercer día resucitó de entre los muertos.

Subió a los cielos, y está sentado a la diestra de Dios Padre.

Desde allí ha de venir a juzgar a vivos y muertos.

Creo en el Espíritu Santo, la santa Iglesia católica, la comunión de los santos, el perdón de los pecados, la resurrección de los muertos, y la vida eterna. Amén.

ORACIONES DEL PUEBLO

El que dirige y el Pueblo oran de forma dialogada.

En paz oremos al Señor.

Dios omnipotente, que has entrelazado a tus elegidos en una sola comunión y hermandad en el cuerpo místico de tu Hijo Cristo nuestro Señor:

Concede, te suplicamos, a toda tu Iglesia en el paraíso y en la tierra, tu luz y tu paz.

Escúchanos, Señor.

Concede a los que todavía estamos en nuestra peregrinación y aún caminamos por fe, que seamos guiados por tu Espíritu Santo en santidad y justicia todos los días de nuestra vida.

Escúchanos, Señor.

Concede a todos los dolientes una confianza segura en tu cuidado paternal, para que, confiando todos sus pesares a ti, comprendan la consolación de tu amor.

Escúchanos, Señor.

Concede valor y fe a los acongojados, a fin de que tengan la fortaleza para enfrentarse a los días venideros, en el consuelo de una santa y razonable esperanza, y en la gozosa expectación de la vida eterna con los que aman.

Escúchanos, Señor.

Auxílianos, te suplicamos, en medio de las cosas que no podemos comprender, a creer y confiar en la comunión de los santos, en el perdón de los pecados, y en la resurrección a la vida perdurable.

Escúchanos, Señor.

Concédenos gracia para confiar a todos los que han partido a tu amor inagotable; recíbele en los brazos de tu misericordia, y recuérdale según el favor que muestras hacia tu pueblo.

Escúchanos, Señor.

COLECTA

Oh Dios, cuyas misericordias no pueden ser enumeradas: Acepta nuestras plegarias en favor de tus siervos

*Las personas pueden mencionar el nombre de nuestros seres queridos
que han partido a la presencia del Señor.*

Concédeles entrada en la tierra de luz y gozo en la comunión de tus santos; por Jesucristo nuestro Señor, que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios, ahora y por siempre. **Amén.**

LA PAZ

La paz del Señor sea siempre con ustedes.

Y con tu espíritu.

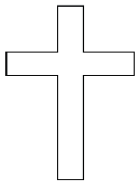
CANTO DE PAZ

//No hay un saludo más lindo Que el saludo del cristiano. //
Se dan la mano y se dicen, Dios te bendiga mi hermana.
Se dan la mano y se dicen, Dios te bendiga mi hermano.

Dios te bendiga, Dios te bendiga, Dios te bendiga mi hermana.
Dios te bendiga, Dios te bendiga, Dios te bendiga mi hermano.

Pueden sentarse.

ANUNCIOS



Las cruces de papel blanco que se ofrecen hoy son una forma de recordar a aquellos a quienes amamos pero que ya no están con nosotros. Si desea escribir sus nombres en las cruces, llévelas al Jardín Memorial después del servicio y “plántelas” en la tierra. Tal vez desee tomarse unos minutos en el jardín para dar gracias por las vidas de aquellos que son especiales para usted.

Para ofrendar en línea visite la página web ccpvb.org/ give o puede escanear este Código QR. Gracias por su ofrenda.

SCAN HERE



SANTA COMUNIÓN

OFERTORIO

Anden en amor, como también Cristo nos amó, y se entregó a sí mismo por nosotros, ofrenda y sacrificio a Dios. (Efesios 5:2)

CANTO DE OFERTORIO *Cuán grande es Él*

Carl Boberg

Señor, mi Dios, al contemplar los cielos
El firmamento y las estrellas mil
Al oír Tu voz en los potentes truenos
Y ver brillar al sol en su cenit.

Estribillo Mi corazón entona la canción
Cuán grande es Él, cuán grande es Él
Mi corazón entona la canción
Cuán grande es Él, cuán grande es Él.

En inglés Then sings my soul, my Savior God, to Thee
How great Thou art, how great Thou art
Then sings my soul, my Savior God, to Thee
How great Thou art, how great Thou art

Cuando recuerdo del amor divino
Que desde el cielo al Salvador envió
Aquel Jesús que por salvarme vino
Y en una cruz sufrió y por mí murió. *Estrillo*

Cuando el Señor me llame a Su presencia
Al dulce hogar, al reino de esplendor
Le adoraré cantando la grandeza
De Su poder y Su infinito amor. *Estrillo*

Por favor, todos puestos en pie.

PLEGARIA EUCARÍSTICA A

La gracia de nuestro Señor Jesucristo, el amor de Dios y la comunión del Espíritu Santo sean con todos ustedes.

Y con tu espíritu.

Elevemos los corazones.

Los elevamos al Señor.

Demos gracias a Dios nuestro Señor.

Es justo darle gracias y alabanza.

En verdad es digno, justo y saludable, darte gracias, en todo tiempo y lugar, Padre omnipotente, Creador de cielo y tierra.

Por nuestro Señor Jesucristo; quien se levantó victorioso de la muerte, y nos fortalece con la bendita esperanza de la vida eterna. Pues, para tu pueblo fiel, oh Señor, la vida cambia, mas no termina; y cuando nuestro cuerpo mortal yazca en muerte, haya preparada para nosotros una morada eterna en el cielo.

Por tanto, te alabamos, uniendo nuestras voces con los Ángeles y Arcángeles, y con todos los coros celestiales que, proclamando la gloria de tu Nombre, por siempre cantan este himno:

**Santo, Santo, Santo es el Señor, es el Señor, es el Señor.
Llenos están cielos y tierra de tu gloria, llenos están.
Hosanna en las alturas.
Bendito es el que viene en nombre, en nombre del Señor.
Hosanna, hosanna, bendito es el que viene.
Hosanna, hosanna en nombre del Señor.**

En la noche en que fue entregado al sufrimiento y a la muerte, nuestro Señor Jesucristo tomó pan; y dándote gracias, lo partió y lo dio a sus discípulos, y dijo: "Tomen y coman. Este es mi Cuerpo, entregado por ustedes. Hagan esto como memorial mío".

Después de la cena tomó el cáliz; y dándote gracias, se lo entregó, y dijo: "Beban todos de él. Esta es mi Sangre del nuevo Pacto, sangre derramada por ustedes y por muchos para el perdón de los pecados. Siempre que lo beban, háganlo como memorial mío". Recordando ahora su pasión y muerte, y celebrando su resurrección y ascensión, esperamos su venida en gloria.

Señor, te rogamos que en tu bondad y misericordia, tu Espíritu Santo descienda sobre nosotros y sobre estos dones, santificándolos y mostrando que son dones santos para tu pueblo santo, el pan de vida y el cáliz de salvación, el Cuerpo y la Sangre de tu Hijo Jesucristo.

Concede que todos los que compartan este pan y este cáliz sean un solo cuerpo y un solo espíritu, un sacrificio vivo en Cristo, para alabanza de tu Nombre.

Recuerda, Señor, a tu Iglesia, una, santa, católica y apostólica, redimida por la sangre de tu Cristo. Manifiesta su unidad, guarda su fe y presérvala en paz. Recuerda a todo tu pueblo y a aquéllos que buscan tu verdad.

Recuerda a

*Las personas pueden mencionar el nombre de nuestros seres queridos
que han partido a la presencia del Señor.*

Recuerda a todos los que han muerto en la paz de Cristo y a aquéllos cuya fe sólo tu conoces; llévalos al lugar de eterno gozo y luz.

Y concede que alcancemos nuestra herencia con la Bendita Virgen María, con los patriarcas, profetas, apóstoles y mártires, y todos los santos que han encontrado favor contigo en tiempos pasados. Junto con ellos te alabamos y te damos gloria, por tu Hijo Jesucristo nuestro Señor.

Por Cristo, y con Cristo y en Cristo, tuyos son el honor y la gloria, omnipotente Dios y Padre, en la unidad del Espíritu Santo, por los siglos de los siglos. **AMÉN.**

PADRE NUESTRO

Oremos como nuestro Salvador Cristo nos enseñó.

**Padre nuestro que estás en el cielo, santificado sea tu Nombre,
venga tu reino, hágase tu voluntad, en la tierra como en el cielo.**

**Danos hoy nuestro pan de cada día. Perdona nuestras ofensas,
como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden.**

No nos dejes caer en tentación y líbranos del mal.

**Porque tuyo es el reino, tuyo es el poder,
y tuya es la gloria, ahora y por siempre. Amén.**

FRACCIÓN DEL PAN

¡Aleluya! Cristo, nuestra Pascua, se ha sacrificado por nosotros.

¡Celebremos la fiesta! ¡Aleluya!

Los Dones de Dios para el Pueblo de Dios. Tómenlos en memoria de que Cristo murió por ustedes, y aliméntense de él en sus corazones, por fe y con agradecimiento.

El Cuerpo de Cristo, **Pan de Vida.**

La Sangre de Cristo, **Copa de Salvación.**

DISTRIBUCIÓN DE LA COMUNIÓN

*Toda persona es bienvenida a recibir la Comunión.
Si no desea comulgar y quiere una bendición, cruce los brazos sobre el pecho.*

MÚSICA DE COMUNIÓN *Sublime Gracia*

John Newton

Sublime gracia del Señor que a un pecador salvó;
Perdido andaba, Él me halló, Su luz me rescató.
Su gracia me enseñó a vencer, mis dudas disipó;
¡Qué gozo siento en mi ser! Mi vida Él cambió.
Peligros, lucha y aflicción los he tenido aquí;
Su gracia siempre me libró, consuelo recibí.
Y cuando en Sión por siglos mil brillando esté cual sol,
Yo cantaré por siempre allí a Cristo el Salvador.
A Cristo el Salvador... A Cristo el Salvador

CANTO DE MEDITACIÓN *Alma de Cristo*

Papa Juan XXII

Alma de Cristo, santifícame.
Cuerpo de Cristo, sálvame.
Sangre de Cristo, embriágame.
Agua del costado de Cristo, lávame.
Pasión de Cristo, confórtame,
Oh, buen Jesús, óyeme.
Y dentro de tus llagas, escóndeme.
No permitas que me aparte de Ti.
Del enemigo, defiéndeme.
En la hora de mi muerte, llámame.
Y mándame ir a ti para que con tus santos
te alabe por los siglos de los siglos, Amén.

ORACIÓN DE POSTCOMUNIÓN

Dios todopoderoso, te damos gracias porque en tu gran amor nos has nutrido con el alimento espiritual del Cuerpo y Sangre de tu Hijo Jesucristo, y nos diste las primicias de tu banquete celestial. Concede que este Sacramento sea para nosotros consuelo en la aflicción, y prenda de nuestra herencia en el reino donde no hay muerte ni llanto ni clamor, sino plenitud de gozo con todos tus santos; por Jesucristo nuestro Salvador. Amén.

*Encendemos estas velas en memoria de nuestros seres queridos
que ya descansan en la presencia de Dios.*

COMENDATORIA

**Concede descanso, oh, Cristo, a tus siervos con todos tus santos,
donde ya no hay llanto ni dolor ni suspiro, sino vida eterna.**

Sólo Tú eres inmortal, creador y hacedor de la humanidad; y nosotros somos mortales, formados de tierra, y a la tierra hemos de volver. Por eso, cuando me creaste, tú dijiste: "Polvo eres y al polvo volverás". Todos nosotros descendemos al polvo; sin embargo, aun en la tumba elevamos nuestro canto: Aleluya, aleluya, aleluya.

**Concede descanso, oh Cristo, a tus siervos con todos tus santos,
donde ya no hay llanto ni dolor ni suspiro, sino vida eterna.**

En tus manos, oh misericordioso Salvador, encomendamos a tus siervos. Reconoce, te suplicamos humildemente, a ovejas de tu propio redil, a corderos de tu propio rebaño, a pecadores que tú has redimido. Recíbelos en los brazos de tu misericordia, en el bendito descanso de la paz eterna y en la gloriosa comunión de los santos en luz. **Amén.**

Dales, Señor, el descanso eterno:

Y brille para ellos la luz perpetua.

Que sus almas, y las almas de todos los difuntos,
por la misericordia de Dios, descansen en paz. Amén.

LA BENDICIÓN

El celebrante bendice al pueblo

ENVÍO

Salgamos con gozo al mundo, en el poder del Espíritu.
Demos gracias a Dios. ¡Aleluya, Aleluya, Aleluya.

ORACIONES VARIADAS

En un cumpleaños

Vela por tu hijo N., oh Señor, conforme aumentan sus días; bendícele y guíale doquiera se halle. Fortalécele cuando permanezca en pie; consuélale cuando se sienta desanimado o triste; levántale si cae; y que permanezca en su corazón todos los días de su vida, la paz que excede a todo entendimiento; mediante Jesucristo nuestro Señor. **Amén.**

+++++

MARCA TU CALENDARIO

Misa de Acción de Gracias y Celebración de Cristo Rey

Domingo, 22 de noviembre, 12:45 p.m.

Primer Domingo de Adviento y Confección de la corona de Adviento

Domingo, 29 de noviembre, 12:45 p.m.

RETIRO DE NAVIDAD

Sábado, 12 de diciembre | 10:00 a. m. – 4:00 p. m.

Camp Weed Conference Center, 11057 Camp Weed Place, Live Oak, FL 32060

Incluye almuerzo y merienda. Costo: \$35 por persona.

Confirma tu participación por WhatsApp al 904-595-7219.

Servicios de Adoración

7:30 a.m.	Santuario Principal	Santa Comunión, Rito I
9:00 a.m.	Santuario Principal	Santa Comunión, Rito II
9:00 a.m.	Capilla Cooper	Santa Comunión, Rito II
9:00 a.m.	Parish Center, 2do Piso	Misa Contemporánea
9:00 a.m.	NSIA Community Center	Santa Comunión, Rito II
11:15 a.m.	Santuario Principal	Santa Comunión, Rito II
11:15 a.m.	Parish Center, 2do Piso	Misa Contemporánea
12:45 p.m.	Parish Center, 2do Piso	Misa Contemporánea en Español
5:00 p.m.	Santuario Principal	Misa Contemplativa
5:30 p.m. (Miér.)	Capilla Cooper	Santa Comunión, Rito II

Junta Parroquial

Gretna Zerebny, Guardián mayor	Kathy Blackman, Guardián menor	Janet Burnside, Tesorero
Maggie Bowers	Chris Brownlee	Gordon Deen
Katharine Loeb	Doug Long	Travers Landreth
Wendy Waller	Sarah Wefer	Justin Udelhofen
		Trey Wilson

Clérigos

Rev. Thomas P. Reeder, Rector

Rev. Andreis Diaz, Vice Rector

Rev. Amy Slater, Vice Rector

Rev. Laura Magevney, Asociado del Rector

Rev. Wendy Billingslea, Capellán

Rev. Keith Oglesby, Vicario para Christ Church Among the Oaks

Diáconos

Rev. Leila Quinlan

Rev. Priscilla Wodehouse

Clérigos Adjuntos

The Rev. Dr. Jim Cooper, Rector Emérito

Rev. Joan Bryan

Rev. Bob Morris

Rev. Burt Shepherd

Rev. Rich Roos

Rev. Michael Ellis

Rev. Eric Kahl

Rev. Christopher Dell

Rev. Louanne Loch

The Rev. Diacona Jo Hoskins, Diácona Emérta

En Formación

Alex Cain, Curate

Pedro Figueroa

Valerie Gambino